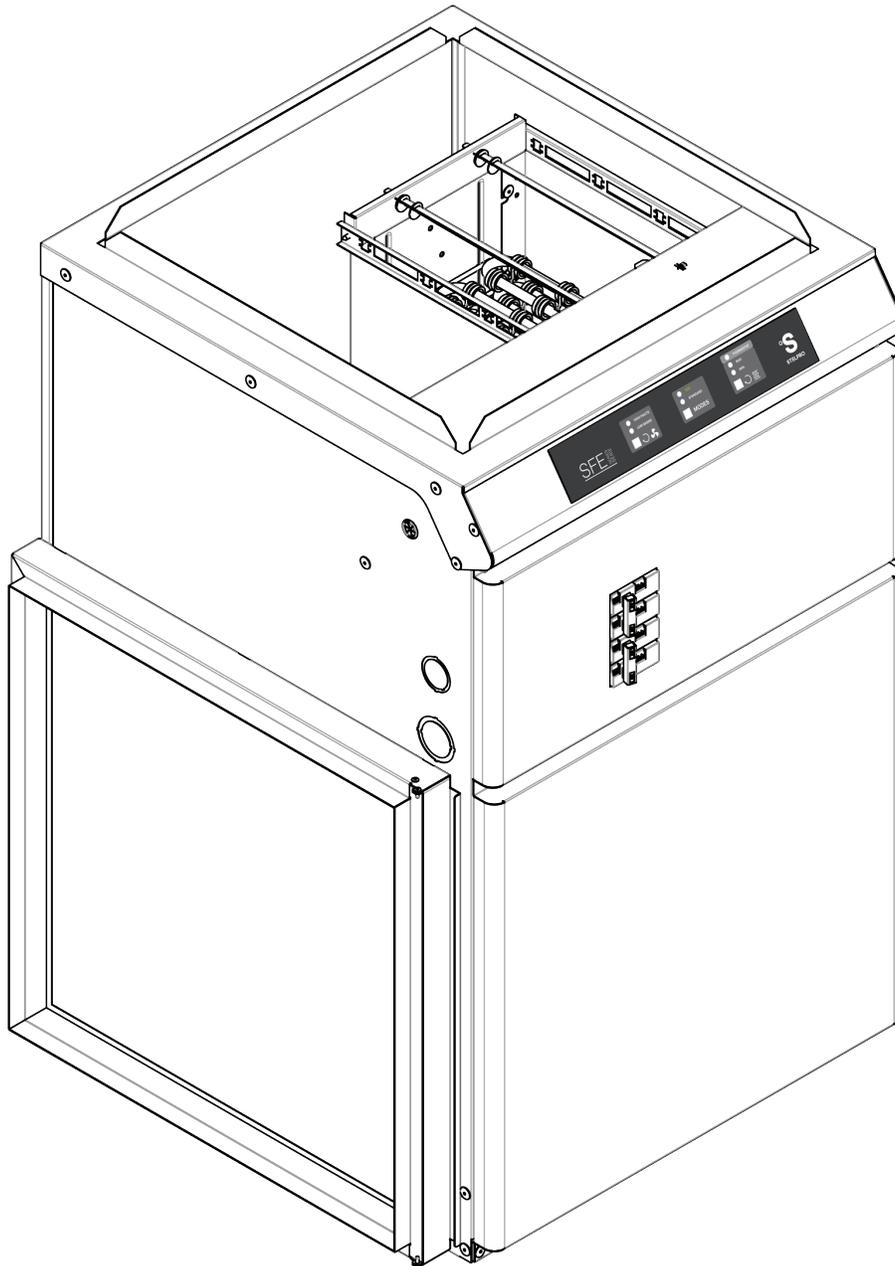


# GUIDE DE L'UTILISATEUR

## SÉRIE SFE FOURNAISE ÉLECTRIQUE

LISTE DES COMPOSANTS DE RECHANGE INCLUSE



Cet appareil  
est conforme  
aux normes  
CSA et UL



Cet appareil est approuvé selon les  
normes canadiennes et américaines

**Ce guide doit être lu attentivement par l'installateur de la fournaise.  
L'installateur doit aussi lire le guide de l'utilisateur, car ce dernier contient d'autres renseignements importants.**



## AVERTISSEMENT

Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, vous devez lire et comprendre les présentes directives et les conserver pour référence ultérieure. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable de quoi que ce soit et la garantie ne sera pas valide si l'installateur et l'utilisateur ne respectent pas ces directives.

Ce produit doit être installé par une personne qualifiée et raccordé par un **électricien certifié** conformément aux **codes de l'électricité et du bâtiment** en vigueur dans votre région.

Le non-respect de ces directives pourrait entraîner des préjudices corporels, des dommages matériels, des blessures graves et des chocs électriques potentiellement mortels.

Assurez-vous que toutes les vis et les connexions de raccordement électrique sont bien serrées avant de faire fonctionner l'appareil au cas où elles se seraient relâchées pendant le transport.

Protégez l'appareil à l'aide des disjoncteurs ou des fusibles appropriés en vous référant à la plaque signalétique.

Assurez-vous que la tension d'alimentation (volts) correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cet appareil doit être **mis à la terre**.

Coupez l'alimentation électrique de l'appareil au disjoncteur/fusible avant de procéder à l'installation, à la réparation et au nettoyage.

Assurez-vous que l'appareil est conçu pour l'utilisation prévue (au besoin, consultez le catalogue de produits ou un représentant).

Si la puissance de l'appareil est insuffisante pour la grandeur de la maison, celui-ci fonctionnera sans arrêt, ce qui le fera vieillir prématurément.

**Respectez les distances et les positions** mentionnées dans la section d'installation de ce guide.

Si l'installateur ou l'utilisateur modifie l'appareil de quelque façon que ce soit, il sera tenu responsable de tout dommage résultant de cette modification et la certification CSA pourrait être annulée.

Cet appareil ne doit pas entrer en contact avec une source d'eau et doit être à l'abri des éclaboussures (ex. : l'eau d'une vadrouille). Ne l'utilisez pas si une partie quelconque a été submergée. De plus, ne l'activez ou ne le désactivez pas lorsque vous avez les pieds dans l'eau ou les mains mouillées.

Lorsque vous coupez une partie d'acier pour l'installation du conduit de retour, assurez-vous de ne pas endommager le câblage électrique de l'appareil.

Puisqu'il chauffe, cet appareil présente des risques même lorsqu'il fonctionne de façon normale. Faites donc preuve de **prudence**, de **discernement** et de **diligence** lorsque vous l'utilisez. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir quelques minutes avant de le manipuler (il reste chaud pendant un certain temps).

N'obstruez jamais les entrées et sorties d'air de l'appareil. Cette obstruction entraînerait une surchauffe, ce qui pourrait causer un incendie.

N'insérez pas de corps étrangers dans les entrées et sorties d'air de l'appareil, car cela pourrait l'endommager et causer des chocs électriques ou un incendie.

L'appareil comporte des pièces chaudes et pouvant produire des arcs électriques (étincelles). Il n'est pas conçu pour être utilisé ou entreposé dans des endroits humides ou contenant des liquides inflammables, des matières combustibles et des produits corrosifs, abrasifs, chimiques ou explosifs tels que, mais non limités à, de la peinture, de l'essence, du chlore et des produits de nettoyage.

Certains endroits sont plus poussiéreux que d'autres. Il est donc de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer s'il doit **changer le filtre** selon la quantité de saleté accumulée sur ce dernier. Il y a un risque d'incendie si le produit n'est pas installé et nettoyé conformément aux présentes directives.

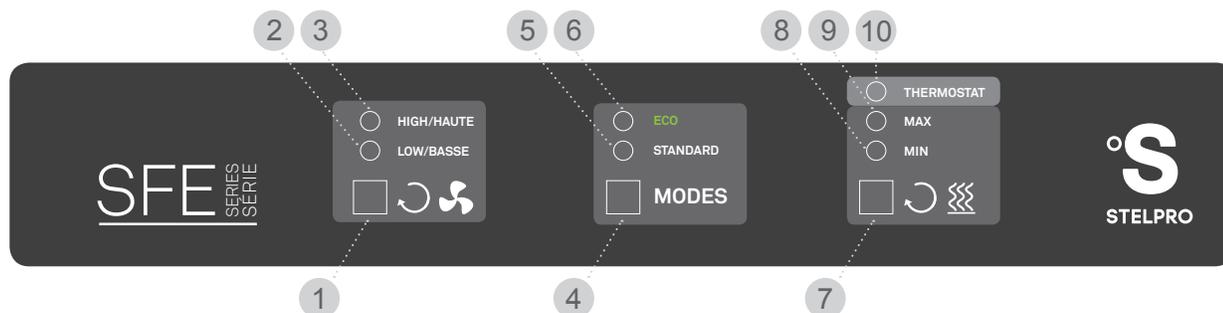
L'activation de la protection thermique indique que l'appareil a été soumis à des conditions de fonctionnement anormales. Si celle-ci demeure activée ou s'active et se désactive de façon répétitive, il est recommandé de faire inspecter l'appareil par un électricien qualifié ou un centre de réparation reconnu afin de s'assurer qu'il n'est pas endommagé (référez-vous préalablement aux termes de la garantie limitée).

Si cet appareil est endommagé ou défectueux, coupez son alimentation électrique au disjoncteur/fusible et faites-le réparer dans un centre de réparation reconnu (référez-vous préalablement aux termes de la garantie limitée).

Identifiez tous les fils avant de débrancher l'appareil pour vous assurer de les raccorder correctement par la suite. Un mauvais raccordement peut causer une malfunction et présenter un danger.

**Remarque :** Lorsqu'une partie des caractéristiques techniques du produit doit être modifiée afin d'améliorer la maniabilité ou d'autres fonctions, la priorité est accordée aux caractéristiques techniques du produit lui-même. Dans ce cas, le mode d'emploi pourrait ne pas correspondre entièrement à toutes les fonctions du produit présenté. Par conséquent, le produit et son emballage, ainsi que le nom et l'illustration, peuvent être différents de ceux présentés dans ce manuel.

## PANNEAU DE CONTRÔLE



### LÉGENDE

1. Bouton **VENTILATION CONTINUE** : Permet la sélection du mode de ventilation continue basse ou haute vitesse.
2. Témoin lumineux vert **VENTILATION CONTINUE BASSE VITESSE** : Indique que le mode de ventilation continue basse vitesse est en opération.
3. Témoin lumineux vert **VENTILATION CONTINUE HAUTE VITESSE** : Indique que le mode de ventilation continue haute vitesse est en opération.
4. Bouton **MODE** : permet la sélection du mode Standard ou Eco.
5. Témoin lumineux vert **STANDARD** : Indique que le mode Standard est activé.
6. Témoin lumineux vert **ECO** : Indique que le mode ECO est activé.
7. Bouton **CHAUFFAGE CONTINU** : Permet la sélection du mode de chauffage continu minimum ou maximum.
8. Témoin lumineux vert **CHAUFFAGE CONTINU MIN** : Indique que le mode de chauffage continu minimum est en opération. Un clignotement indique que le mode est en dormance (voir la section CHAUFFAGE CONTINU sur la page suivante).
9. Témoin lumineux vert **CHAUFFAGE CONTINU MAX** : Indique que le mode de chauffage continu maximum est en opération. Un clignotement indique que le mode est en dormance (voir la section CHAUFFAGE CONTINU sur la page suivante).
10. Témoin lumineux jaune **THERMOSTAT** : Indique que la fournaise reçoit une demande de chauffage venant du thermostat.

## DEMANDE DE CHAUFFAGE

### THERMOSTAT À UN STAGE DE CHAUFFAGE

**W1**- Le thermostat ferme le circuit R-W1, ce qui active la séquence de chauffage à 100%. Le ventilateur se met en marche en vitesse moyenne et tous les éléments de la fournaise sont activés un à un pour atteindre la limite de température ajustable réglée par le potentiomètre de la carte de contrôle.

Si la demande de chauffage perdure pendant plus de 30 minutes, la séquence de chauffage continuera comme s'il s'agissait d'un circuit W2.

**OU**

**W2**- Lorsque le thermostat ferme le circuit R-W2, le ventilateur se met en marche en vitesse moyenne, et tous les éléments de la fournaise sont activés un à un (chauffage à 100 %). La température du plénum est toujours contrôlée par le potentiomètre de la carte de contrôle.

### THERMOSTAT À DEUX STAGES DE CHAUFFAGE

La carte de contrôle détecte automatiquement les deux stages du thermostat.

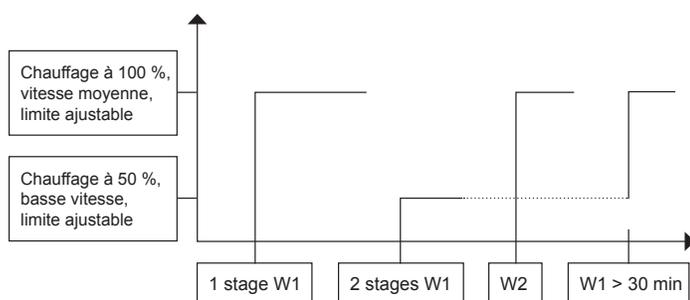
**W1**- Le thermostat ferme le circuit R-W1, ce qui active le premier stage de la séquence de chauffage ( $\pm 50\%$ ). Le ventilateur se met en marche en basse vitesse et tous les éléments de la fournaise sont activés un à un pour atteindre la limite de température ajustable réglée par le potentiomètre de la carte de contrôle.

Si la demande de chauffage perdure pendant plus de 30 minutes, la séquence de chauffage continuera comme s'il s'agissait d'un circuit W2.

**ET/OU**

**W2**- Lorsque le thermostat ferme le circuit R-W2, le ventilateur se met en marche en vitesse moyenne, et tous les éléments de la fournaise sont activés un à un (chauffage à 100 %). La température du plénum est toujours contrôlée par le potentiomètre de la carte de contrôle.

### DEMANDE DE CHAUFFAGE, MODE STANDARD (INTELLIGENCE DU T-STAT)



Activation des relais, 3 secondes d'intervalle

## VENTILATION CONTINUE

Deux vitesses de ventilation continue peuvent être sélectionnées sur le panneau de contrôle de la fournaise : VENTILATION CONTINUE BASSE VITESSE ou VENTILATION CONTINUE HAUTE VITESSE. L'opérateur peut sélectionner la vitesse de ventilation en appuyant sur le bouton situé à gauche du panneau de contrôle (élément 1 sur l'illustration du panneau de contrôle).

## CHAUFFAGE CONTINU

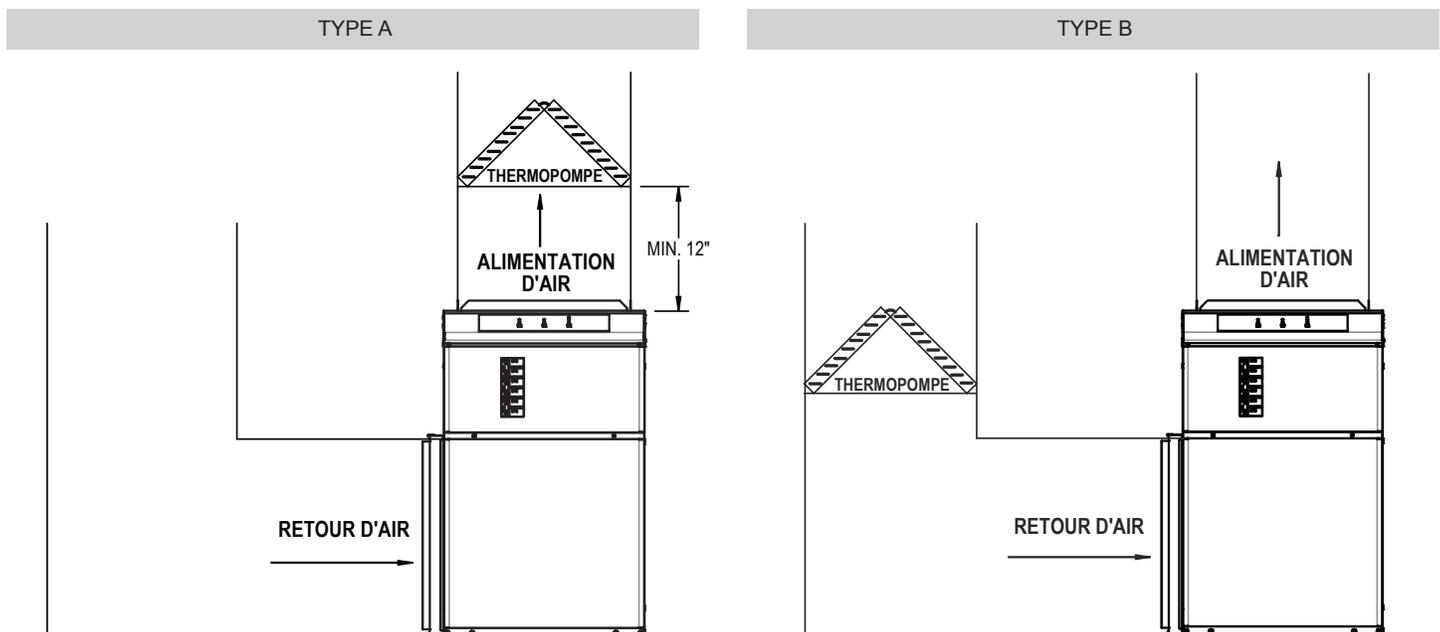
Le mode de chauffage continu offre la possibilité de faire fonctionner en tout temps un ou deux élément. L'opérateur peut sélectionner un minimum (un élément) ou maximum (deux éléments) chauffage continu en appuyant sur le bouton situé à droite du panneau de contrôle (élément 7 sur l'illustration du panneau de contrôle). Il est à noter que pour le modèle #1021, le minimum et le maximum de chauffage continu est le même (un élément). Le mode chauffage continu est utile du début à la fin de la saison de chauffage puisqu'il atténue les variations de température dans la maison. Si le mode de chauffage continu minimum ou maximum est activé par l'utilisateur, la fournaise le désactivera par elle-même lorsque la saison de chauffage sera terminée (plus de 2 heures consécutives sans demande de chauffage). Aussi, elle l'activera de nouveau lorsqu'une nouvelle saison de chauffage arrivera. Notez que le témoin indiquant le mode de chauffage continu sélectionné se mettra à clignoter lentement si la fournaise a désactivé ce mode puisque la saison de chauffage est terminée. Cela indique que le chauffage continu sera activé de nouveau dès la prochaine saison de chauffage.

## CLIMATISATION

La fournaise fournit l'alimentation 24 V nécessaire afin que le relais du thermostat (bornes R-Y) commande le relais du compresseur du climatiseur. Voir les schémas de raccordement.

## THERMOPOMPE

Si une thermopompe fait partie de votre système de chauffage central, la fournaise électrique Stelpro vous offre deux types d'installation, soit le type « A » ou le type « B ». L'installation de type « A » doit être effectuée lorsque la thermopompe est installée **A**près la fournaise, soit dans l'alimentation d'air, et l'installation de type « B » doit être effectuée lorsque la thermopompe est installée avant (**B**efore) la fournaise, soit dans le retour d'air. L'illustration suivante démontre les deux types d'installation. Lorsque les bornes R-Y sont activées, le ventilateur se met en marche en haute vitesse.



## TYPE A : THERMOPOMPE ET AIR CLIMATISÉ

Pour l'installation de type « A », aussitôt que la thermopompe est en marche (demande de la borne Y provenant du thermostat), le chauffage électrique de la fournaise se met instantanément à l'arrêt. Le tableau suivant explique les fonctions de la fournaise pour l'installation de type « A ».

		ENTRÉES					CHAUFFAGE		TEMP. LIMITE	VENTILATEUR		
		1 STAGE		2 STAGES			50 %	100 %	AJU.	HAUTE	MOY.	BASSE
		G	W1	W1	W2	Y						
DEMANDE DE CHAUFFAGE	1	0	0	0	0	X						ON
	X	1	-	0	0	X		ON	•		ON	
	X	-	1	0	0	X	ON		•			ON
	X	X	X	1	0	X		ON	•		ON	
(#1) RÉGLAGE EN USINE	TYPE A	X	X	X	X	1	X				ON	

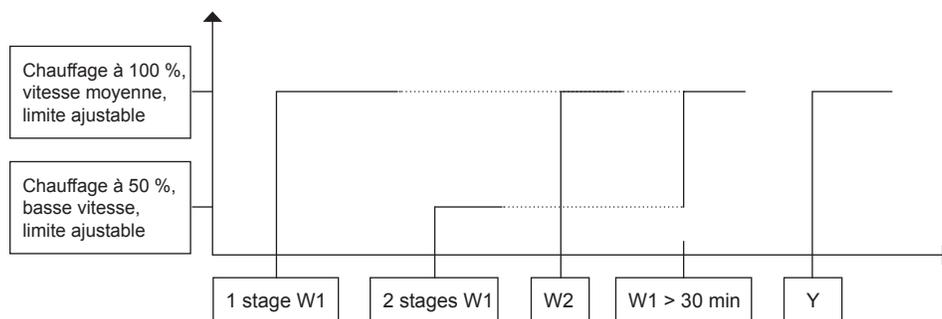
## TYPE B : THERMOPOMPE SEULEMENT

Lorsque l'installation de type « B » est effectuée, l'installateur peut sélectionner le côté énergisé par défaut de la soupape réversible, soit « O » pour le chauffage prioritaire ou « B » pour la climatisation prioritaire. Le type « A » est l'installation réglée en usine, mais l'installateur peut changer le type d'installation lors de la mise en marche de la fournaise. Avant d'activer la fournaise, l'installateur doit appuyer sur l'un des trois boutons du panneau de contrôle et simultanément mettre le disjoncteur en marche. Le bouton de gauche (élément 1 sur l'illustration du panneau de contrôle) sert à sélectionner le type « A », le bouton du centre (élément 4 sur l'illustration du panneau de contrôle) sert à sélectionner le type « B » avec le côté « O » de la valve réversible actif, puis, le bouton de droite (élément 7 sur l'illustration du panneau de contrôle) sert à sélectionner le type « B » avec le côté « B » de la valve réversible actif. Le témoin lumineux situé au-dessus du bouton sélectionné clignotera pour indiquer le type d'installation programmée.

Une thermopompe peut être en fonction toute l'année et vous faire réaliser des économies de chauffage grâce à la fonction de réglage de la température d'air du plénum, propre à la fournaise Stelpro. Cette fonction assure une température d'air toujours égale dans le plénum et les conduits. Par temps froid, la thermopompe perd de sa puissance de chauffage, mais elle demeure plus économique que le chauffage électrique. La fournaise compensera donc la perte de puissance de la thermopompe par temps froid. Même lorsque la thermopompe est en mode dégivrage et qu'elle a tendance à refroidir l'air de la maison, rapidement, la fournaise augmentera d'elle-même la puissance de chauffage pour compenser l'effet de refroidissement dû à l'action de dégivrage de la thermopompe. Le tableau suivant explique les fonctions de la fournaise lorsque installée en type « B ».

		ENTRÉES					CHAUFFAGE		TEMP. LIMITE	VENTILATEUR			
		1 STAGE		2 STAGES			50 %	100 %	AJU.	HAUT	MOY.	BASSE	
		G	W1	W1	W2	Y							O/B
DEMANDE DE CHAUFFAGE	1	0	0	0	0	X						ON	
	X	1	-	0	0	X		ON	•		ON		
	X	-	1	0	0	X	ON		•			ON	
	X	X	X	1	0	X		ON	•		ON		
(n° 2)	Type B	X	X	X	X	1	1				ON		« O » actif (Priorité chauffage)
		X	X	X	X	1	0		ON	•	ON		
(n° 3)	Type B	X	X	X	X	1	1		ON	•	ON		« B » actif (Priorité climatisation)
		X	X	X	X	1	0				ON		

### TYPE « B », MODE STANDARD AVEC COMPENSATION DE TEMPÉRATURE (INTELLIGENCE DU T-STAT)

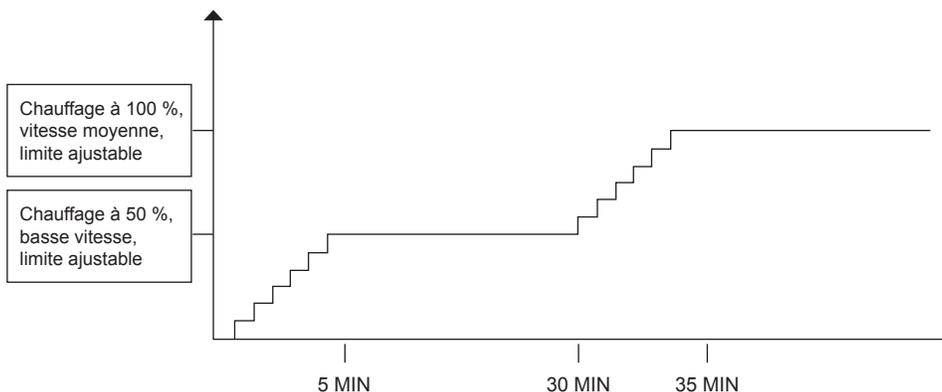


Activation des relais, 3 secondes d'intervalle

## MODES

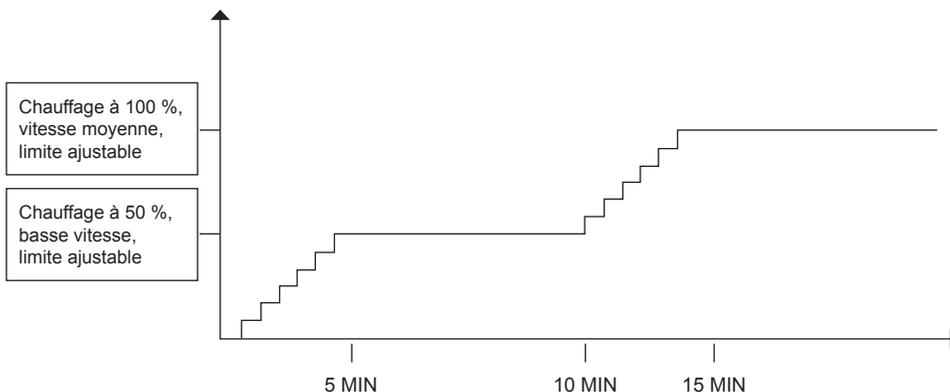
L'utilisateur peut sélectionner deux différents modes de chauffage en appuyant sur le bouton situé au centre du panneau de contrôle (élément 4 sur l'illustration du panneau de contrôle). Les deux modes affectent les séquences des demandes de chauffage et les fonctions lorsqu'ils sont utilisés conjointement avec une thermopompe. Le mode *STANDARD* a été décrit précédemment. Lorsque le mode *ECO* est sélectionné, la séquence de chauffage est plus longue que celle du mode Standard, et la puissance de chauffage grimpe graduellement jusqu'à 50 % pendant 5 minutes. Si la demande de chauffage perdure pendant 30 minutes, une seconde séquence de 5 minutes activera graduellement les éléments pour atteindre 100 %, en moyenne vitesse.

### DEMANDE DE CHAUFFAGE, MODE ECO, DEMANDE DE W1 (INTELLIGENCE DE LA FOURNAISE)



Pour un thermostat à deux stages, lorsque le W2 est en demande, la fournaise attend un autre 5 minutes et continue à grimper graduellement pendant un autre 5 minutes, jusqu'à ce que 100 % de la capacité de chauffage soit atteinte.

### DEMANDE DE CHAUFFAGE, MODE ECO, DEMANDE DE W2 (INTELLIGENCE DE LA FOURNAISE)



De plus, la compensation de température expliquée précédemment dans une installation de type « B » n'est plus présente lorsque le mode *ECO* est activé. Donc, aussitôt que la thermopompe est activée (demande de la borne Y), aucun chauffage électrique ne provient de la fournaise.



**N.B. : Cet appareil doit être nettoyé régulièrement pour que la garantie soit valide.**

Coupez l'alimentation électrique au disjoncteur/fusible avant de nettoyer l'appareil. Dépoussiérez ce dernier à l'aide d'un chiffon doux. Coupez l'alimentation électrique au disjoncteur/fusible avant de nettoyer l'appareil. Dépoussiérez ce dernier à l'aide d'un chiffon doux. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide et du savon à vaisselle non abrasif. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, car ils pourraient abîmer le revêtement de l'appareil. Si l'appareil se trouve dans un endroit très poussiéreux, utilisez la brosse à dépoussiérer d'un aspirateur.

**N'utilisez pas de produits de nettoyage portant les symboles suivants :**



**N.B. Veuillez noter que l'appareil est sous tension même si le thermostat est en position d'arrêt. Vous pouvez donc recevoir un choc électrique tant que l'appareil est alimenté.**

## ENTRETIEN PRÉVENTIF

N'essayez pas de réparer vous-même votre fournaise. Faites-la réparer par un technicien certifié. Toutefois, avant de faire appel à un technicien, vérifiez les paramètres suivants.

1. Assurez-vous que les fusibles ou les disjoncteurs du panneau d'alimentation sont activés.
2. Ajustez la consigne de température au-dessus de la température ambiante. Si le chauffage ne se met pas en marche, coupez l'alimentation électrique et appelez un technicien.

**N.B. : Lorsque vous faites appel à un technicien pour un entretien ou pour commander une pièce de rechange, précisez le modèle de la fournaise ainsi que son numéro de série.**

## FILTRE À AIR

Une accumulation excessive de poussière ou de saleté sur le filtre peut restreindre le débit d'air, forçant ainsi votre appareil à fonctionner davantage pour maintenir la température désirée. Votre appareil consommera donc plus d'énergie et votre coût énergétique sera plus élevé. C'est pourquoi il est fortement recommandé de remplacer un filtre sale.

Puisque le filtre à air fourni avec votre appareil est jetable, vous devriez le remplacer de deux à quatre fois par année, selon le modèle utilisé et l'endroit où l'appareil est installé. Un appareil installé dans un endroit très poussiéreux peut nécessiter plus de quatre changements de filtre.

Pour remplacer un filtre sale, vous n'avez qu'à ouvrir la porte d'accès au filtre, enlever le filtre sale et insérer le nouveau filtre à l'intérieur du cadre. Assurez-vous que le nouveau filtre est du même format que le précédent et qu'il a les mêmes spécifications techniques.

**N.B. N'activez jamais votre appareil lorsqu'il n'y a pas de filtre.**

Chaque fois que vous remplacez un filtre, vous devriez vérifier les points suivants :

- Quantité excessive de saleté ou de poussière accumulée sur les composantes de la fournaise.
- Défectuosité d'une des composantes de l'appareil.
- Présence d'eau à l'intérieur ou à l'extérieur de la fournaise.

Si vous décelez un de ces problèmes, n'activez pas la fournaise et appelez un technicien certifié.

## VENTILATEUR

Le moteur du ventilateur est scellé et lubrifié à vie, vous ne devez donc pas le lubrifier.

Même si vous remplacez le filtre fréquemment, les pales et le moteur du ventilateur se chargeront de poussière après quelques mois. Le ventilateur complet doit donc être inspecté annuellement. Au besoin, passez l'aspirateur à l'intérieur de celui-ci afin de le dépoussiérer. Si vous ne pouvez pas le nettoyer sans le retirer de la fournaise, vous devez appeler un technicien certifié qui en fera l'entretien.

## AUTODIAGNOSTIC DE LA CARTE DE CONTRÔLE

La carte de contrôle de la fournaise est équipée d'un témoin lumineux DEL qui permet un diagnostic facile et rapide de ses fonctions vitales. Le témoin lumineux jaune est situé au niveau supérieur droit du panneau de contrôle (élément 10 sur l'illustration du panneau de contrôle).

Lorsqu'un problème électrique arrive, le témoin lumineux DEL commence à clignoter continuellement.

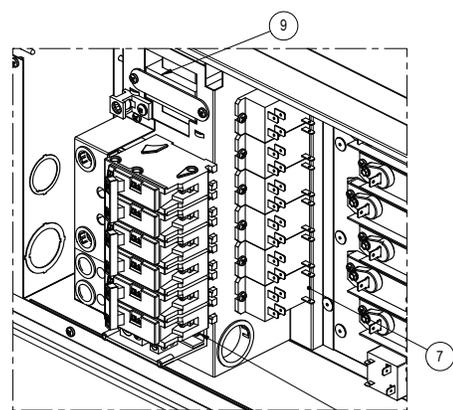
### DÉPANNAGE

PROBLÈME	PIÈCE DÉFECTUEUSE OU À VÉRIFIER
L'appareil ne se met pas en marche	<ul style="list-style-type: none"><li>- Thermostat défectueux, mal ajusté ou mal positionné</li><li>- Disjoncteur ou fusible ouvert</li><li>- Raccordement inadéquat</li><li>- Moteur ou condensateur défectueux</li><li>- Interrupteur du ventilateur défectueux</li><li>- Transformateur défectueux</li><li>- Voir ci-haut : AUTODIAGNOSTIC DE LA CARTE DE CONTRÔLE</li></ul>
L'appareil fonctionne sans arrêt	<ul style="list-style-type: none"><li>- Thermostat défectueux, mal ajusté ou mal positionné</li><li>- Pertes de chaleur dans la pièce plus importantes que la capacité de l'appareil</li><li>- Relais défectueux</li><li>- Fils du thermostat incorrectement raccordés à la fournaise</li><li>- Voir ci-haut : AUTODIAGNOSTIC DE LA CARTE DE CONTRÔLE</li></ul>
L'appareil cycle sur la protection thermique (indicateur de surchauffe de l'appareil)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Entrée et/ou sortie d'air obstruée</li><li>- Moteur défectueux</li></ul>
Surchauffe	<ul style="list-style-type: none"><li>- Moteur défectueux</li><li>- Thermostat défectueux, mal ajusté ou mal positionné</li></ul>
Le disjoncteur s'ouvre lors de la mise en marche de l'appareil	<ul style="list-style-type: none"><li>- Raccordement inadéquat</li><li>- Voltage supérieur à celui inscrit sur la plaque signalétique</li></ul>
Les éléments sont sous tension, mais le moteur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>- Moteur ou condensateur défectueux</li><li>- Relais défectueux</li></ul>
La température ambiante désirée n'est jamais atteinte	<ul style="list-style-type: none"><li>- Un ou plusieurs éléments défectueux</li><li>- Thermostat défectueux, mal ajusté ou mal positionné</li><li>- Voltage inférieur à celui inscrit sur la plaque signalétique</li><li>- Pertes de chaleur dans la pièce plus importantes que la capacité de l'appareil</li><li>- Relais défectueux</li></ul>

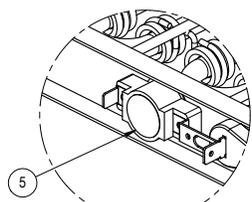
**N.B. : Si vous n'êtes toujours pas en mesure de régler le problème après avoir vérifié ces points, débranchez l'appareil et communiquez avec notre service à la clientèle (voir la section « Garantie limitée » pour obtenir les numéros de téléphone)**

## LISTE DES COMPOSANTS DE RECHANGE

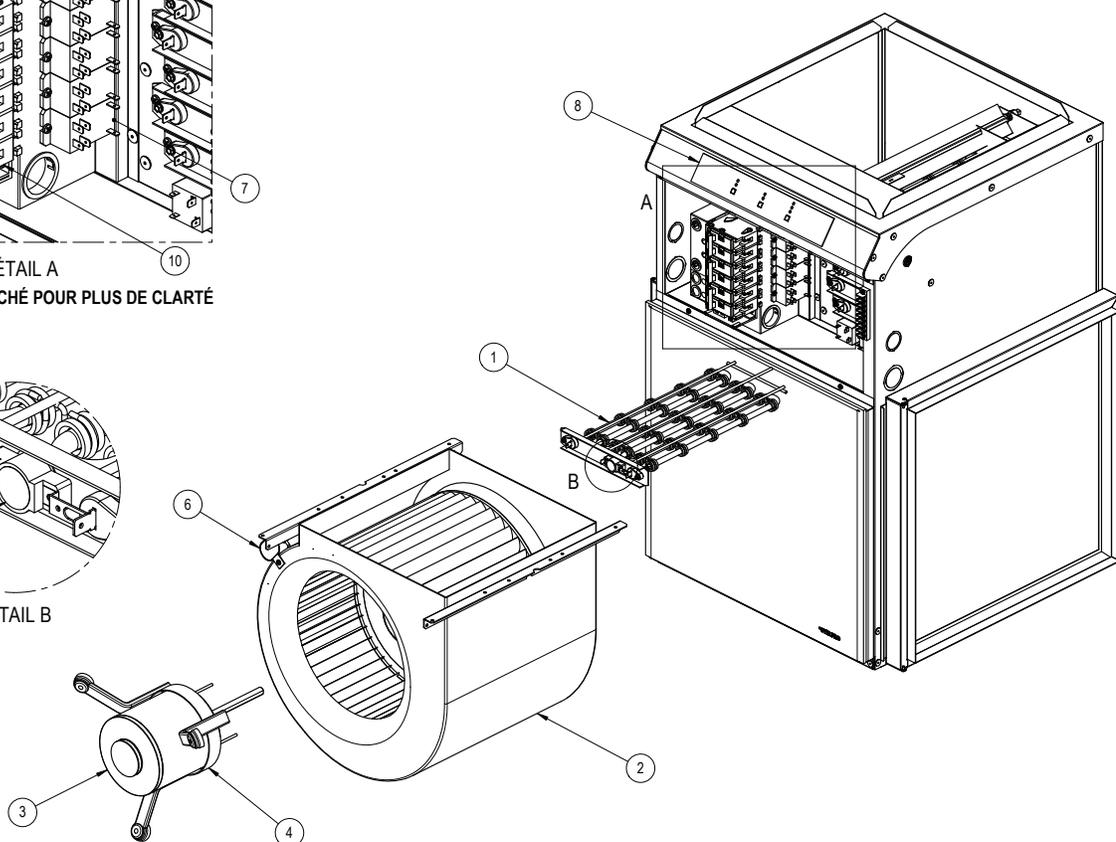
# RÉF.	# PIÈCE	DESCRIPTION
1	ELF-SFE0221-1	ÉLÉMENT ASSEMBLÉ SFE 2.5KW/240V/1PH 11" LONG
1	ELF-SFE0221-2	ÉLÉMENT ASSEMBLÉ SFE 2.5KW/240V/1PH 14" LONG
1	ELF-SFE0521-1	ÉLÉMENT ASSEMBLÉ SFE 5KW/240V/1PH 11" LONG
1	ELF-SFE0521-2	ÉLÉMENT ASSEMBLÉ SFE 5KW/240V/1PH 14" LONG
2	BLO-004	VENTILATEUR CAGE D'ÉCUREUIL 10-8
2	BLO-005	VENTILATEUR CAGE D'ÉCUREUIL 12-11
3	MO-036-1	MOTEUR 208-240 VAC, 1PH, 1/3HP, 4 VITESSES, 1075 RPM
3	MO-037	MOTEUR 208-240 VAC, 1 PH, 1 HP, 3 VITESSES, 1075 RPM
3	MO-049	MOTEUR 120VAC, 1PH, 1/3HP, 4 VITESSES, 1075 RPM
3	MO-075	MOTEUR 120VAC, 1PH, 1HP, 3 VITESSES, 1075 RPM
4	SUP-002	SUPPORT MOTEUR POUR BLO-005
4	SUP-004	SUPPORT MOTEUR POUR BLO-004
5	PROT-045	PROTECTION THERMIQUE L140-40F
6	CAP-002	CONDENSATEUR 20UF À 370 VAC
6	CAP-010	CONDENSATEUR 6UF À 370 VAC
7	REL-021	RELAIS, DPDT, 30 A, 24 VDC
8	CIR-023	CARTE ÉLECTRONIQUE POUR FOURNAISE SFE
9	TRF200040D	TRANSFORMATEUR, 240-208V/24VAC/40 VA, CL.2
10	BREA-003	DISJONCTEUR, 120/240 VAC, 50 A, 2 P



DÉTAIL A  
PANNEAU PIVOTANT CACHÉ POUR PLUS DE CLARTÉ



DÉTAIL B



# GARANTIE LIMITÉE

La présente garantie limitée est celle offerte par Stelpro Design inc. (« Stelpro ») pour les produits fabriqués par Stelpro suivants : modèles SFE10, SFE15, SFE18, SFE20, SFE23, SFE27, SFE30. **Veillez lire attentivement la présente garantie limitée.** Sous réserve des dispositions de cette garantie, Stelpro garantit ses produits et leurs composantes contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour la période suivante, et ce, à compter de la date d'achat : **5 ans**. Cette garantie s'applique à l'**acheteur d'origine** seulement; elle n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue.

## PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Si l'appareil devient défectueux durant la période de garantie, vous devez couper son alimentation électrique au panneau principal et communiquer avec 1) votre installateur ou votre fournisseur, 2) votre centre de services ou 3) le service à la clientèle de Stelpro, lesquels vous indiquerons la procédure à suivre. Dans tous les cas, vous devez avoir une **copie de votre facture** et fournir les **renseignements inscrits sur la plaque signalétique** du produit. Stelpro se réserve le droit d'inspecter ou de faire inspecter tout produit ou toute pièce avant d'honorer une réclamation. Stelpro se réserve également le droit de remplacer l'appareil, de rembourser son prix d'achat ou de réparer ou de faire réparer une pièce défectueuse. Veuillez noter que les réparations effectuées dans le cadre de la période de garantie doivent être préalablement autorisées par écrit par Stelpro et effectuées par une personne autorisée par Stelpro.

Avant de retourner un produit à l'usine de Stelpro, vous devez avoir un numéro d'autorisation (RMA) de Stelpro. Vous obtiendrez ce dernier en appelant le service à la clientèle au : **1-800-363-3414** (électriciens et distributeurs – français), **1-800-343-1022** (électriciens et distributeurs – anglais) ou **1-800-766-6020** (consommateurs). Le numéro d'autorisation doit être clairement écrit sur le colis ou celui-ci sera refusé.

## CONDITIONS, EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ

La présente garantie est exclusive et en lieu et place de toute autre garantie (à l'exception des droits de propriété), expresse ou implicite. De plus, Stelpro décline expressément et exclut toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à une fin particulière.

La responsabilité de Stelpro se limite à ce qui est prévu dans la présente garantie. Stelpro ne peut en aucun cas être assujettie à toute autre obligation ou responsabilité quelconque, qu'elle soit de source contractuelle ou extracontractuelle ou autre théorie du droit, en ce qui concerne les biens et services qu'elle offre, ou ne peut être tenue responsable d'aucun engagement, geste ou omission à cet égard. Sans limiter la généralité de ce qui précède, Stelpro décline expressément toute responsabilité relative aux dommages matériels ou aux préjudices corporels; aux pénalités; aux dommages-intérêts spéciaux ou punitifs; aux pertes de bénéfices ou d'utilisation; au coût du capital; au coût des produits, des installations ou des services de remplacement; aux mises à l'arrêt; aux ralentissements; à tout autre type de perte pécuniaire. Stelpro décline également toute responsabilité relative aux réclamations de clients ou de toute autre tierce partie pour de tels dommages. En outre, Stelpro refuse de prendre en charge tout dommage indirect, accessoire et éventuel de quelque nature qu'il soit.

La présente garantie ne couvre pas les dommages ou bris résultant de : 1) une mauvaise installation ou un entreposage inadéquat; 2) un usage abusif ou anormal, un mauvais usage, un manque d'entretien, un entretien inadéquat (autre que celui prévu par Stelpro) ou un usage différent de celui pour lequel l'appareil a été conçu; 3) une catastrophe naturelle ou un événement hors du contrôle de Stelpro, y compris, mais non limité à, un ouragan, une tornade, un tremblement de terre, une attaque terroriste, une guerre, une surtension, une inondation, un dégât d'eau, etc. Cette garantie ne couvre pas les dommages et bris accidentels, intentionnels ou causés par une négligence de la part de l'utilisateur ou du propriétaire du produit. De plus, elle ne couvre pas les coûts liés au débranchement, au transport et à l'installation du produit.

Cette garantie se limite à la réparation de l'appareil, à son remplacement ou au remboursement de son prix d'achat, **au choix de Stelpro**. Les pièces remplacées ou réparées avec l'autorisation écrite de Stelpro dans le cadre de la période de garantie seront elles-mêmes garanties pour la durée restante de la garantie de la pièce initiale. La présente garantie ne sera pas valide et Stelpro pourra refuser toute réclamation si l'appareil a été **modifié de quelque façon que ce soit** sans l'autorisation préalable écrite de Stelpro ou si les numéros affichés sur la plaque signalétique ont été enlevés ou modifiés. Cette garantie ne couvre pas les égratignures, les bosselures, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits de nettoyage chimiques ou des agents abrasifs. De plus, elle ne couvre pas les dommages ou bris survenus durant le transport de l'appareil.

Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite et d'autres ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs. Ainsi, les présentes limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, lesquels peuvent varier d'un état à l'autre et d'une province à l'autre.